Form A

Attending Physician's Statement
診 療 内 容 明 細 書

1. Name of Patient (Last, First) Age (Date of Birth) Sex (Male･Female)
患者名＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ 年齢（生年月日）＿＿＿＿＿＿ 性別（男・女）＿＿＿＿

2. Name of Illness or Injury preferably with Number of International Classification of diseases for the use of National Health Insurance (See the other side of this form)
傷病名及び国民健康保険用国際疾病分類番号

3. Date of First Diagnosis : D ／ M ／ Y ＿＿／＿＿／＿＿
初診日 日 ／ 月 ／ 年 ＿＿／＿＿／＿＿

4. Duration of Treatment : ＿＿＿＿days
診療日数＿＿＿＿＿＿日

5. Type of Treatment
治療の分類
☐Hospitalization : From＿＿／＿＿／＿＿, to＿＿／＿＿／＿＿ (days)
入院 自＿＿／＿＿／＿＿ 至＿＿／＿＿／＿＿ (日間)
☐Out patient or Home Visit : ＿＿／＿＿／＿＿ ＿＿／＿＿／＿＿
入院外 ＿＿／＿＿／＿＿ ＿＿／＿＿／＿＿

6. Nature and Condition of Illness or Injury (in brief)
症状の概要

7. Prescription, Operation and Any other treatments (in brief)
処方、手術その他の処置の概要

8. Was the treatment required as a result of an accidental injury? Yes☐ No☐
治療は事故の傷害によるものですか。 はい いいえ

9. Itemized Amounts paid to Hospital and／or Attending Physician : Form B
治療実費 様式B

10. Name and Address of Attending Physician
担当医の名前及び住所
Name名前 : Last姓＿＿＿＿＿＿＿＿ First名＿＿＿＿＿＿＿＿ Title 称号＿＿＿＿＿＿
Address住所 : Home自宅＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ phone電話＿＿＿＿＿＿
Office病院又は診療所＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ phone電話＿＿＿＿＿＿
Date日付 : ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ Signature署名 ＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
Attending Physician担当医

Reference Number of your Medical Record (if applicable)
診療録の番号＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

翻訳用紙（FormＡの続紙）

６　症状の概要

７　処方、手術その他の処置の概要

	翻　訳　者　の　記　入　欄
氏　名	（※）
	（※）本人が手書きしない場合は、記名押印してください。
住　所	
連絡先	（平日、日中の連絡先） －　　－